

項目 Question	入カスペース Answer	入力例 Example	備考 Remarks
入学時期・コース Enrollment Period & Course		10月入学・進学 1年半コース / October Enrollment 1.5-Year Academic Course	【選択項目】
申請者（学生）の個人情報 Applicant (Student) Personal Information			
姓 Last Name (as in passport)		MICE	
名 First Name (as in passport)		TSUBOMI	
ミドルネーム Middle Name (as in passport)		AOI	【旅券に記載ある場合のみ入力】
姓フリガナ Last Name (Furigana Katakana)		マイス	
名フリガナ First Name (Furigana Katakana)		ツボミ	
ミドルネームフリガナ Middle Name (If any; Furigana Katakana)		エーオーアイ	【旅券に記載ある場合のみ入力】
姓 Last Name (漢字)		鼠	【漢字圏のくにのみ】
名 First Name (漢字)		蕾	【漢字圏のくにのみ】
性別 Gender		男・Male	【選択項目】
国籍・地域 Nationality/Region		アメリカ	
配偶者 Spouse		有 / Yes	【選択項目】
生年月日 Date of Birth (YYYY/ MM/DD)		1962/1/18	
職業 Occupation		タレント	【在学中→学生、在職中→会社員、経営者、留学準備中→就労】
出生地 国 Country of Birth		United States of America	
出生地 省 Province of Birth		New York	【ある場合必ず入力】
出生地 市 City of Birth		New York City	
本国の現在居住地 Current Address		1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入】
本国の戸籍居住地 Registration Address		1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	【現在と同じ住所でもフルで入力する】
電話番号 Telephone number		(+1) 123-456-7890	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力】
査証申請予定地 Intended visa application place		在ロサンゼルス日本国総領事館	【国別のリスト】 http://www.mofa.go.jp/mofaj/link/zaigai/index.html
旅券番号 Passport Number		777 MAOI888	【申請中の場合 「申請中」】
旅券有効期限 Passport Date of expiration (YYYY/ MM/DD)		2027/7/7	
以前の日本の訪問履歴 Related to previous visits to Japan			
過去の在留資格認定証明書交付申請歴 Past history of applying for a certificate of eligibility 有/Yes 無/No		有 / Yes	【選択項目】
回数 How many times?		7	【ない場合 「0」】
不交付回数 Times of refusal		1	【ない場合 「0」】
申請年月1 Year and Month of Application 1		1980/2	
結果年月1 Year and Month of Application Result 1		1980/3	
申請した在留資格1 Applied for the following Status of Residence 1		ワーキングホリデー	【選択項目】
申請結果1 Result of Application 1		不交付/not granted	【選択項目】
申請年月2 Year and Month of Application 2		1981/2	
結果年月2 Year and Month of Application Result 2		1981/3	
申請した在留資格2 Applied for the following Status of Residence 2		留学	【選択項目】
申請結果2 Result of Application 2		交付/granted	【選択項目】
申請年月3 Year and Month of Application 3		1985/3	
結果年月3 Year and Month of Application Result 3		1985/4	
申請した在留資格3 Applied for the following Status of Residence 3		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
申請結果3 Result of Application 3		交付/granted	【選択項目】
申請年月4 Year and Month of Application 4		1990/2	
結果年月4 Year and Month of Application Result 4		1990/4	
申請した在留資格4 Applied for the following Status of Residence 4		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
申請結果4 Result of Application 4		交付/granted	【選択項目】
申請年月5 Year and Month of Application 5		1995/4	
結果年月5 Year and Month of Application Result 5		1995/6	
申請した在留資格5 Applied for the following Status of Residence 5		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
申請結果5 Result of Application 5		交付/granted	【選択項目】
申請年月6 Year and Month of Application 6		2000/5	
結果年月6 Year and Month of Application Result 6		2000/6	
申請した在留資格6 Applied for the following Status of Residence 6		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
申請結果6 Result of Application 6		交付/granted	【選択項目】
申請年月7 Year and Month of Application 7		2003/2	
結果年月7 Year and Month of Application Result 7		2003/3	
申請した在留資格7 Applied for the following Status of Residence 7		留学	【選択項目】
申請結果7 Result of Application 7		交付/granted	【選択項目】
過去日本への出入国歴 Past history of entering Japan 有/Yes 無/No		有 / Yes	
回数 How many times?		7	
入国年月日1 Date of Entry 1		1979/2/1	
出国年月日1 Departure 1		1979/3/31	
在留資格1 Status of Residence 1		短期滞在（医療滞在・短期留学等を含め）	【選択項目】
入国目的1 Purpose of visit 1		家族訪問	
入国年月日2 Date of Entry 2		1981/3/30	
出国年月日2 Departure 2		1982/3/30	
在留資格2 Status of Residence 2		留学	【選択項目】
入国目的2 Purpose of visit 2		留学	
入国年月日3 Date of Entry 3		1985/4/15	
出国年月日3 Departure 3		1986/6/1	
在留資格3 Status of Residence 3		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
入国目的3 Purpose of visit 3		就労	
入国年月日4 Date of Entry 4		1990/4/1	
出国年月日4 Departure 4		1992/1/1	
在留資格4 Status of Residence 4		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
入国目的4 Purpose of visit 4		就労	
入国年月日5 Date of Entry 5		1995/6/30	
出国年月日5 Departure 5		1998/7/1	
在留資格5 Status of Residence 5		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】
入国目的5 Purpose of visit 5		就労	
入国年月日6 Date of Entry 6		2000/6/12	
出国年月日6 Departure 6		2001/7/8	
在留資格6 Status of Residence 6		技術・人文知識・国際業務	【選択項目】

入国目的6 Purpose of visit 6		就労	
入国年月日7 Date of Entry 7		2003/3/30	
出国年月日7 Departure 7		2004/4/1	
在留資格7 Status of Residence 7		留学	【選択項目】
入国目的7 Purpose of visit 7		留学	
学歴：（初等教育（小学校）から順次最終学歴まで総て記載すること） Educational Record (from the elementary to the final education)			
学校名1 Name of School 1		Little Squeak Elementary School	
入学年月1 Year and Month of Admission to School 1		1968/4	
卒業/卒業見込み年月1 Year and Month of (Expected) Graduation from School 1		1970/3	
所在地1 Address of School 1		123 Park Place, Parkertown, 2345-000, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況1 Enrollment Status of School 1		卒業/Graduated	【選択項目】
学校名2 Name of School 2		Bigger Squeak Junior School	
入学年月2 Year and Month of Admission to School 2		1974/4	
卒業/卒業見込み年月2 Year and Month of (Expected) Graduation from School 2		1977/3	
所在地2 Address of School 2		1234-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 56789, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況2 Enrollment Status of School 2		卒業/Graduated	【選択項目】
学校名3 Name of School 3		Rat Government High School #3	
入学年月3 Year and Month of Admission to School 3		1977/4	
卒業/卒業見込み年月3 Year and Month of (Expected) Graduation from School 3		1978/3	
所在地3 Address of School 3		9876-54 Whiskers Rd., Ratville, NY, 56789, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況3 Enrollment Status of School 3		中退/Withdrawal	【選択項目】
学校名4 Name of School 4		Greatest Squeak High School	
入学年月4 Year and Month of Admission to School 4		1978/3	
卒業/卒業見込み年月4 Year and Month of (Expected) Graduation from School 4		1981/1	
所在地4 Address of School 4		6874-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 75589, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況4 Enrollment Status of School 4		卒業/Graduated	【選択項目】
学校名5 Name of School 5		Brilliant Rat State University	
入学年月5 Year and Month of Admission to School 5		2008/4	
卒業/卒業見込み年月5 Year and Month of (Expected) Graduation from School 5		2012/3	
所在地5 Address of School 5		712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況5 Enrollment Status of School 5		卒業/Graduated	【選択項目】
学校名6 Name of School 6		Brilliant Rat State Magistracy	
入学年月6 Year and Month of Admission to School 6		2014/4	
卒業/卒業見込み年月6 Year and Month of (Expected) Graduation from School 6		2018/3	
所在地6 Address of School 6		712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況6 Enrollment Status of School 6		卒業/Graduated	【選択項目】
学校名7 Name of School 7		Brilliant Rat State Doctorate	
入学年月7 Year and Month of Admission to School 7		2007/4	
卒業/卒業見込み年月7 Year and Month of (Expected) Graduation from School 7		2012/3	
所在地7 Address of School 7		712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
在籍状況7 Enrollment Status of School 7		在学中/In school	【選択項目】
最終学歴（又は在学中の学校） Education (last school or institution) or present school			
最終卒業学校の在籍状況 Enrollment Status		在学中/In school	【選択項目】
最終卒業学校名 Name of the last school		Brilliant Rat State Doctorate	
卒業証書の発行機関 Certificate of Graduation issuing authority		在学中/In school	【卒業の場合、卒業証書の発行機関を記入する、
学校の種類 School type		大学院（博士）Doctor	【選択項目】
「その他」の場合、詳しく書いてください If Others, please specify		該当なし	
卒業日又は卒業見込み年月 Year and Month of (Expected) Graduation		2022/3/21	
最終学歴学校の電話番号 Telephone number of the current/last school		(+1) 788-788-8888	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力】
学習年数（小学校～最終卒業学校） Total period of education (from elementary school to last institution of education)			【自動計算】
職歴・兵役等：（就職年月日順に記載すること） Employment History, Military Service, etc.			
勤務先名1 Name of Company 1		Park Park Parking Lot Entertainment	【なかった場合「該当なし」を入力】
就職年月1 Year and Month of getting employed to Company 1		1968/11	
退職年月1 Year and Month of retirement from Company 1		1971/1	
所在地1 Address of Company 1		123 Parkingtown, 2345-000, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
勤務先名2 Name of Company 2		Cherry Blossom Land	
就職年月2 Year and Month of getting employed to Company 2		1971/7	
退職年月2 Year and Month of retirement from Company 2		1981/2	
所在地2 Address of Company 2		東京都ネズミ市鼠町1-2-5	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
勤務先名3 Name of Company 3		Park Park Parking Lot Entertainment	
就職年月3 Year and Month of getting employed to Company 3		1982/4	
退職年月3 Year and Month of retirement from Company 3		1985/4	
所在地3 Address of Company 3		123 Parkingtown, 2345-000, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
勤務先名4 Name of Company 4		Businessrat Inc.	
就職年月4 Year and Month of getting employed to Company 4		1986/2	
退職年月4 Year and Month of retirement from Company 4		1989/8	
所在地4 Address of Company 4		889 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 38766, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
勤務先名5 Name of Company 5		Squeak Squeak Land	
就職年月5 Year and Month of getting employed to Company 5		2000/1	
退職年月5 Year and Month of retirement from Company 5	現在に至る		
所在地5 Address of Company 5		15 Park Place, Parkertown, NY, 32155, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
勤務先名6 Name of Company 6			
就職年月6 Year and Month of getting employed to Company 6			
退職年月6 Year and Month of retirement from Company 6			
所在地6 Address of Company 6			【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を記入する】
勤務先名7 Name of Company 7			
就職年月7 Year and Month of getting employed to Company 7			
退職年月7 Year and Month of retirement from Company 7			

所在地7	Address of Company 7		【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を	
卒業後の予定	Plans after graduation from the Japanese language school	日本での進学	Enter school of higher education in Japan	【選択項目】
「その他」の場合、詳しく書いてください	If Others, please specify	該当なし		
進学希望先レベル	Level of the school	大学	Bachelor	
進学希望先分野	Field of the school	アニメーション	animation	
進学希望先学校名	Name of the Univ. or the vocational school, etc.	デジタル・ワールド大学		
希望学科	Desired Course	アニメ		
試験レベル(級/点)	Attained level(Level)			【受験申請済みの場合、「受験予定」の選択/受験後の結果が未発表の場合、「結果待ち」の選択の上で「備考」の欄を記入してください】
合格可否	Result	合格	Pass	
日本語学習歴	Japanese studying history			
学校名1	Name of School 1	Samurai Rat School		【日本語の試験の合格証書がない場合、必ず150時間以上の日本語教育が必須ですので、この欄を記入して下さい。】
入学年月1	Year and Month of Admission to School 1	1973/6		
修了年月1	Year and Month of Graduation from School 1	1978/7		
所在地1	Address of School 1	217-999 Short Tail Str., Cathunterburg, NY, 66553, USA		【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を
既習時間1	Studied hours 1	1500		
学校名2	Name of School 2	子ネズミ日本語学校		
入学年月2	Year and Month of Admission to School 2	1981/3		
修了年月2	Year and Month of Graduation from School 2	1982/3		
所在地2	Address of School 2	東京都ネズミ市鼠町1-2-3		
既習時間2	Studied hours 2	800		
学校名3	Name of School 3	子ネズミ日本語学校		
入学年月3	Year and Month of Admission to School 3	2003/3		
修了年月3	Year and Month of Graduation from School 3	2004/4		
所在地3	Address of School 3	東京都ネズミ市鼠町1-2-3		
既習時間3	Studied hours 3	800		
申請人家族の状況	Family Members			
家族メンバー1 氏名	Full Name of Family member 1	MICE BRANDON		【家族情報は戸籍簿に基づいて記入してください。漢字圏の方は、英字以外漢字も記入してください。漢字は戸籍簿と一致してください。書きき
家族メンバー1 続柄	Relation to Family member 1	父		【選択項目】
家族メンバー1 性別	Gender of Family member 1	男/M		
家族メンバー1 生年月日	Birth date of Family member 1	1955/1/18		
家族メンバー1 国籍	Nationality of Family member 1	アメリカ		
家族メンバー1 居住地	Address of Family member 1	1324 Parkplace, Beverage Hills 15635, CA, USA		
家族メンバー1 職業	Occupation of Family member 1	映像会社経営		
家族メンバー2 氏名	Full Name of Family member 2	MICE FLOWER		
家族メンバー2 続柄	Relation to Family member 2	妻		
家族メンバー2 性別	Gender of Family member 2	女/F		【選択項目】
家族メンバー2 生年月日	Birth date of Family member 2	1965/5/1		
家族メンバー2 国籍	Nationality of Family member 2	アメリカ		
家族メンバー2 居住地	Address of Family member 2	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA		
家族メンバー2 職業	Occupation of Family member 2	主婦		
家族メンバー3 氏名	Full Name of Family member 3	MICE RATODUCK		
家族メンバー3 続柄	Relation to Family member 3	弟		
家族メンバー3 性別	Gender of Family member 3	男/M		【選択項目】
家族メンバー3 生年月日	Birth date of Family member 3	1977/2/8		
家族メンバー3 国籍	Nationality of Family member 3	アメリカ		
家族メンバー3 居住地	Address of Family member 3	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA		
家族メンバー3 職業	Occupation of Family member 3	投資家		
家族メンバー4 氏名	Full Name of Family member 4	ANONIMUS ANONIMUS RELATIVE WITH LONG LONG NAME		
家族メンバー4 続柄	Relation to Family member 4	養母		
家族メンバー4 性別	Gender of Family member 4	女/F		【選択項目】
家族メンバー4 生年月日	Birth date of Family member 4	1988/8/8		
家族メンバー4 国籍	Nationality of Family member 4	アメリカ		
家族メンバー4 居住地	Address of Family member 4	Long address Long address Long address Long address Long address with Numbers Numbers Numbers 1234 5678 9123 4567891 23-1234567 89		
家族メンバー4 職業	Occupation of Family member 4	主婦		
家族メンバー5 氏名	Full Name of Family member 5	MICE RATODUCK Jr.		
家族メンバー5 続柄	Relation to Family member 5	弟		
家族メンバー5 性別	Gender of Family member 5	男/M		【選択項目】
家族メンバー5 生年月日	Birth date of Family member 5	1984/6/9		
家族メンバー5 国籍	Nationality of Family member 5	アメリカ		
家族メンバー5 居住地	Address of Family member 5	東京都ネズミ市鼠町1-2-19		
家族メンバー5 職業	Occupation of Family member 5	タレント		
家族メンバー6 氏名	Full Name of Family member 6	MICE TSUNEMI OI II		
家族メンバー6 続柄	Relation to Family member 6	息子		
家族メンバー6 性別	Gender of Family member 6	男/M		【選択項目】
家族メンバー6 生年月日	Birth date of Family member 6	1997/7/7		
家族メンバー6 国籍	Nationality of Family member 6	アメリカ		
家族メンバー6 居住地	Address of Family member 6	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA		
家族メンバー6 職業	Occupation of Family member 6	俳優		
家族メンバー7 氏名	Full Name of Family member 7	葵 天王台		
家族メンバー7 続柄	Relation to Family member 7	弟		
家族メンバー7 性別	Gender of Family member 7	男/M		【選択項目】
家族メンバー7 生年月日	Birth date of Family member 7	1988/4/16		
家族メンバー7 国籍	Nationality of Family member 7	日本		
家族メンバー7 居住地	Address of Family member 7	東京都ネズミ市鼠町1-2-19		
家族メンバー7 職業	Occupation of Family member 7	タレント		
家族メンバー8 氏名	Full Name of Family member 8	MICE FLOWER II		
家族メンバー8 続柄	Relation to Family member 8	養子		
家族メンバー8 性別	Gender of Family member 8	女/F		【選択項目】
家族メンバー8 生年月日	Birth date of Family member 8	2013/7/7		
家族メンバー8 国籍	Nationality of Family member 8	とても長い国名国名国名		
家族メンバー8 居住地	Address of Family member 8	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA		

家族メンバー8	職業	Occupation of Family member 8		学生		
家族メンバー9	氏名	Full Name of Family member 9		MICE TSUBOMI AOI III		
家族メンバー9	続柄	Relation to Family member 9		息子		
家族メンバー9	性別	Gender of Family member 9		男/M	【選択項目】	
家族メンバー9	生年月日	Birth date of Family member 9		2021/12/5		
家族メンバー9	国籍	Nationality of Family member 9		アメリカ		
家族メンバー9	居住地	Residence of Family member 9		1424 Parkway, Beverly Hills, CA 90212, U.S.A		
家族メンバー9	職業	Occupation of Family member 9		無職		
在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Children, Siblings, etc.)						
在日家族1	氏名	Full Name of Family in Japan 1		MICE MATSUOKA Jr.		
在日家族1	続柄	Relation to Family in Japan 1		弟		
在日家族1	生年月日	Birth date of Family in Japan 1		1984/6/9		
在日家族1	国籍	Nationality of Family in Japan 1		アメリカ		
同居予定1	Will reside with Family in Japan 1			有 / Yes	【選択項目】	
勤務先・通学先1	Company/School Name 1			株式会社シーザーフューチャー		
在留カード番号1	Residence card number 1			EU117771158KA		
在日家族2	氏名	Full Name of Family in Japan 2		MICE LADY		
在日家族2	続柄	Relation to Family in Japan 2		義理の妹		
在日家族2	生年月日	Birth date of Family in Japan 2		1988/8/8		
在日家族2	国籍	Nationality of Family in Japan 2		アメリカ		
同居予定2	Will reside with Family in Japan 2			有 / Yes	【選択項目】	
勤務先・通学先2	Company/School Name 2			株式会社シーザーフューチャー		
在留カード番号2	Residence card number 2			AE556888777IK		
在日家族3	氏名	Full Name of Family in Japan 3		マイス・あひるのこ		
在日家族3	続柄	Relation to Family in Japan 3		姪		
在日家族3	生年月日	Birth date of Family in Japan 3		1987/2/9		
在日家族3	国籍	Nationality of Family in Japan 3		日本		
同居予定3	Will reside with Family in Japan 3			有 / Yes	【選択項目】	
勤務先・通学先3	Company/School Name 3			株式会社シーザーフューチャー		
在留カード番号3	Residence card number 3					
在日家族4	氏名	Full Name of Family in Japan 4		マイス・		
在日家族4	続柄	Relation to Family in Japan 4		甥		
在日家族4	生年月日	Birth date of Family in Japan 4		1996/2/		
在日家族4	国籍	Nationality of Family in Japan 4		日本		
同居予定4	Will reside with Family in Japan 4			有 / Yes	【選択項目】	
勤務先・通学先4	Company/School Name 4			株式会社シーザーフューチャー		
在留カード番号4	Residence card number 4					
在日家族5	氏名	Full Name of Family in Japan 5		葵 大土台		
在日家族5	続柄	Relation to Family in Japan 5		弟		
在日家族5	生年月日	Birth date of Family in Japan 5		1988/4/16		
在日家族5	国籍	Nationality of Family in Japan 5		日本		
同居予定5	Will reside with Family in Japan 5			無 / No	【選択項目】	
勤務先・通学先5	Company/School Name 5			株式会社スタジオジブリ		
在留カード番号5	Residence card number 5					
申請書作成年月日	Date of compilation (YYYY/MM/DD)			2021/12/6		
日本語を学ぶ理由書 Reasons of studying Japanese language				All my life I have been in love with Japan and Japanese culture. I had been studying the Japanese language when I was young in America and came for the 1 year language courses in Japan in 1981 and 2003. I also have been working in Japan but for family reasons I have been spending the recent years in America so my language skills severely dropped down. I would like to improve my Japanese language skills and after graduation from AOI Japanese Language School I would like to enter to Hollywood University to study Japanese animation (anime) which has been my passion for a while now. My brother and his family lives in Japan and I want to see a their face while I am studying. I also would like to speak and understand the Japanese language and culture deeply so I can talk freely to my Japanese brother Tonnoudai.		
経費支弁者の情報 Supporter's information					【セル内に行の移動のために ALTとENTERを同時	
経費支援の引き受け経緯（申請者の経費を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。） The reasons of financial support and the relationship with the applicant.				Mice Tsubomi is my husband who is dreaming of acquiring the Japanese language skill enough to live and work in Japan. I would like to support his dreams and cover all the necessary expenses related to his education and life in Japan.	【セル内の次の行に移動するために同時にALTとENTERを押す。 ワード(Word) で作成しセルにテキストを貼り付けても大丈夫である。】	
経費支弁者氏名 Name of Sponsor (as in passport)				MICE FLOWER		
学費 Educational expenses				740000		
毎 Per				年間/Per year	【選択項目】	
生活費 Living expenses				100000		
毎 Per				月間/Per month	【選択項目】	

支弁方法（学費、生活費それぞれに、振込みなどの時期、方法を具体的にお書き下さい。） Method(s) of financial support (icluding the details such as when you are going to provide it, which bank you use, etc.)		I will transfer study expenses 740,000 JPY to the School's bank account by September 2022. After arrival of my husband to Japan, I will transfer 100,000 JPY monthly to his account for his expenses.	【セル内の次の行に移動するために同時にALTとENTERを押す。 ワード(Word)で作成したセルにテキストを貼り付けても大丈夫です。
住所 Sponsor's address:		1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を
電話 Sponsor's phone number		(+1) 987-456-0123	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力】
学生との関係 Relation			
申請書作成年月日 Date of application (MM/DD)		2022/12/1	
緊急連絡先 Emergency Contact Information			もしも、
続柄1 Relation 1		妻	
氏名1 Full Name 1		MICE FLOWER	
住所1 Address 1		1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を
電話番号1 Phone number 1		(+1) 987-456-0123	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力】
勤務先1 Company name 1		主婦	【主婦・無職の場合そのままで入力】
勤務先電話番号1 Company phone number 1		(+1) 987-456-0123	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力。主婦・無職の場合自宅固定電話番号又は携帯電話番号を入力】
メールアドレス1 E-mail 1		myemail@mydomain.com	【無ければそのたのSNSやメッセージャーのIDを
続柄1 Relation 2		父	
氏名1 Full Name 2		MICE BRANDON	
住所1 Address 2		1324 Parkplace, Beverage Hills 15635, CA, USA	【英語表記（漢字を使う国の場合、漢字）の住所を
電話番号1 Phone number 2		(+1) 123-987-1234	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力】
勤務先1 Company name 2		The Greatest Best Company	【主婦・無職の場合そのままで入力】
勤務先電話番号1 Company phone number 2		(+1) 555-555-5555	【国番号・（ある場合）都市番号必ず入力。主婦・無職の場合自宅固定電話番号又は携帯電話番号を入力】
メールアドレス1 E-mail 2		Line ID: 12345username	【無ければそのたのSNSやメッセージャーのIDを



AOI
MEDICAL CORPORATION

AOI日本語学院

AOI Japanese Language School

入学願書

APPLICATION FOR ADMISSION

入学時期・コース

Enrollment Period & Course

10月入学・進学1年半コース / October Enrollment 1.5-Year Academic Course

1 国籍・地域

Nationality/Region

アメリカ

2 性別

Gender

男・Male

3 配偶者

Spouse

有 / Yes

4 生年月日

Date of birth

1968年1月18日

5 職業

学生

6 フリガナ

氏名

Name

MICE

Given names

ツボミ エース アイ

TSUBOMI EASE AI

漢字

鼠

アイ

7 出生地

Place of birth

国:

United States of America

省:

New York

市:

New York City

8 本国の現在居住地

Present address

1424 Mark Lane, Beverly Hills 12345, CA, USA

本国の戸籍居住地

Permanent address

1424 Mark Lane, Beverly Hills 12345, CA, USA

9 電話番号

Telephone No.

(+1) 123 456 7890

10 査証申請予定地

アメリカ合衆国ニューヨーク州ニューヨーク市マンハッタン区日本国総領事館

11 旅券

Passport

(1) 番号

Number

777 MAOI888

(2) 有効期限

Date of expiration

2027年12月31日

12 過去の在留資格認定証明書交付申請歴

Past history of applying for a certificate of eligibility

有/Yes

無/No

回数

回

不交付回数

times of refusal

1

回

time(s)

YYYY/MM of application

YYYY/MM of Result

Application following Status of Residence

申請結果

Result of Application

1980年2月

1980年3月

技術・人文知識・国際業務

不交付/not granted

1981年2月

1981年3月

技術・人文知識・国際業務

交付/granted

1985年3月

1985年4月

技術・人文知識・国際業務

交付/granted

1990年2月

1990年4月

技術・人文知識・国際業務

交付/granted

1995年4月

1995年6月

技術・人文知識・国際業務

交付/granted

2000年5月

2000年6月

技術・人文知識・国際業務

交付/granted

13 過去日本への出入国歴

Past entry into/departure from Japan

有/Yes

無/No

有 / Yes

回数

回

7

time(s)

(上記で「有」を選択した場合)

(Fill in the following when the answer is "Yes")

入国年月日 Date of Entry

出国年月日 Departure

在留資格 Status of Residence

入国目的 Purpose

1979年2月1日

1979年3月31日

短期滞在 (医療滞在・短期留学等を含め)

家族訪問

1981年3月30日

1982年3月30日

留学

留学

1985年4月15日

1986年6月1日

技術・人文知識・国際業務

就労

1990年4月16日

1992年1月30日

技術・人文知識・国際業務

就労

1995年6月30日

1998年7月1日

技術・人文知識・国際業務

就労

2000年6月12日

2001年7月8日

技術・人文知識・国際業務

就労

14 学歴: (初等教育 (小学校) から順次最終学歴まで記入してください)

Educational Record (from the elementary to the final education)

学校名 Name of school

入学年月

卒業/卒業見込み年月 (Expected) Graduation

(1) Little Squeak Elementary School

1968年1月

1974年3月

所在地

Address

1234-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 56789, USA

在籍状況

Enrollment status

卒業/Graduated

(2) Bigger Squeak Junior School

1974年4月

1977年3月

所在地

Address

1234-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 56789, USA

在籍状況

Enrollment status

卒業/Graduated

(3) Rat Government High School #3

1977年4月

1978年3月

所在地

Address

9876-54 Whiskers Rd., Cathunterburg, NY, 56789, USA

在籍状況

Enrollment status

中退/Withdrawal

(4) Greatest Squawk High School

1981年1月

1981年1月

所在地

Address

6874-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 75589, USA

在籍状況

Enrollment status

卒業/Graduated

(5) Brilliant Rat State University

2008年4月

2012年3月

所在地

Address

712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA

在籍状況

Enrollment status

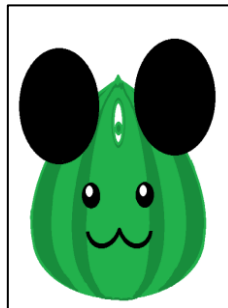
卒業/Graduated

自動入力

Auto-Input

記入例

EXAMPLE



- | | | | |
|--|--|--|------------------|
| 15 最終学歴（又は在学中の学校） | Education (last school or institution) or present school | | |
| (1) 在籍状況
Enrollment status | 在学中/In school | | |
| (2) 最終卒業学校名
Name of the last school | Brilliant Rat State Doctorate | 卒業証書の発行機関
Certificate of Graduation issuing authority | 在学中/In school |
| (3) 最終卒業学校の種類
Type of the last school | 大学院（博士）Doctor | | |
| その他の場合、詳しく書いてください
If Others, please specify | 該当なし | | |
| (3) 卒業日又は卒業見込み年月
Date of graduation or expected graduation | 2022年5月1日 | 最終卒業学校の電話番号
Telephone No. of the last school | (+1) 88-788-8888 |
| (4) 学習年数（小学校～最終卒業学校）
Total period of education (from elementary school to last institution of education) | 22 年
Years | | |
| 16 職歴・兵役等：（就職年月日順に記載すること）
Employment History, Military Service, etc. | | | |
| 勤務先名 Name of Company | 職年
Year of Employment | 退職年月
Retirement | |
| (1) Park Park Parking Lot Entertainment | 1968年1月 | 1971年1月 | |
| 所在地 / Address | 123 Parkingtown, 2345-000, CA, USA | | |
| (2) Cherry Blossom Land | 1971年7月 | 1981年2月 | |
| 所在地 / Address | 東京都ネズミ市鼠町1-2-5 | | |
| (3) Park Park Parking Lot Entertainment | 1982年4月 | 1985年4月 | |
| 所在地 / Address | 123 Parkingtown, 2345-000, CA, USA | | |
| (4) Businessrat Inc. | 1986年2月 | 1989年8月 | |
| 所在地 / Address | 889 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 38566, USA | | |
| 17 日本語を学ぶ理由:日本語以外は、日本語翻訳を別紙で添付してください。
Reasons of studying the Japanese language: Please attach a Japanese translation of the document if it is not written in Japanese. | | | |
| 別紙の通り | | | |
| 18 卒業後の予定
Plans after graduation | 日本での進学 Enter school of higher education in Japan | | |
| 「その他」の場合、詳しく書いてください
If Others, please specify | 該当なし | | |
| 19 進学希望先レベル:
Intended level of study | 大学 Bachelor | | |
| 20 進学希望先分野:
Intended field of study | アニメーション Animation | | |
| 21 進学希望先学校名:
Name of the Univ. or the vocational school, etc. | デジタルハリウッド大学 | | |
| 希望学科:
Desired Course | × | | |
| 22 日本語能力
Japanese language ability | | | |
| 試験による証明
Proof based on a Japanese language test | | | |
| (1) 試験名 Name of the test | (2) 試験レベル
Attained level | (3) 級/点
Level | (4) 合格/否 Result |
| 日本語能力試験 (JLPT) | N3 | | 合格/Passed |
| 日本語学習歴
Japanese studying history | | | |
| 学校名 Name of School | から
to | 既習時間
Studied hours | |
| (1) Samurai Rat School | 1973年6月 | 1978年7月 | 1500 |
| 所在地
Address | 217-999 Short Tail Str., Cathunterburg, NY, 66553, USA | | |
| (2) 子ネズミ日本語学校 | 1981年3月 | 1982年3月 | 800 |
| 所在地
Address | 東京都ネズミ市鼠町1-2-3 | | |

23 申請人家族の状況 Family Members

氏名 Full Name	続柄 Relation	性別 Gender	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	居住地 Address	職業 Occupation
MICE BRANDON	父	男/M	1971/1/18	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 15635, CA, USA	映像会社経営
MICE FLOWER	妻	女/F	1975/5/5	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	主婦
MICE RATODUCK	弟	男/M	1977/2/8	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	投資家
ANONIMUS ANONIMUS RELATIVE WITH LONG LONG NAME	養母	女/F	1988/8/8	アメリカ	Long address Long address Long address Long address with Numbers Numbers Numbers 1234 5678 123 4567891 23-1234567 89	主婦
MICE RATODUCK Jr.	弟	男/M	1984/6/9	アメリカ	東京都ネズミ市鼠町1-2-19	タレント
MICE TSUBOMI AOTI II	息子	男/M	1997/7/7	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	俳優
葵 天王台	兄弟	男/M	1988/4/16	日本	東京都ネズミ市鼠町1-2-19	タレント
MICE FLOWER II	養子	女/F	2013/7/7	とも美い国名	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	学生
MICE TSUBOMI AOTI III	息子	男/M	2021/12/5	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA	無職

24 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄 Relation	氏名 Full Name	生年月日 Date of birth eg: 2000/02/21	国籍・地域 Nationality/ Region	同居予定 Will reside with applicant?	勤務先・通学先 Company/School Name	在留カード番号 Residence card number or Special Permanent Resident Certificate #
弟	MICE RATODUCK Jr.	1984/6/9	アメリカ	有 / Yes	株式会社シーザーフューチャー	EU117771158KA
義理の妹	MICE LADY	1988/8/8	アメリカ	有 / Yes	株式会社シーザーフューチャー	AE556888777IK
姪	マيس・あひるのこ	1987/2/9	日本	有 / Yes	株式会社シーザーフューチャー	
甥	マيس・あひる	1996/2/9	日本	有 / Yes	株式会社シーザーフューチャー	
弟	葵 天王台	1988/4/16	日本	無 / No	株式会社スタジオジブリ	

25 緊急連絡先 Emergency Contact Information

続柄 Relation	氏名 Full Name	住所 Address	電話番号 Phone number	勤務先 Company name	勤務先電話番号 Company phone number	メールアドレス E-mail
妻	MICE FLOWER	1424 Parkplace, Beverage Hills 15635, CA, USA	(+1) 123-456-0123	主婦	(+1) 987-456-0123	myemail@mydomain.com
父	MICE BRANDON	1424 Parkplace, Beverage Hills 15635, CA, USA	(+1) 123-456-0123	The Greatest Best Company	(+1) 555-555-5555	Line ID: 12345username

申請人の氏名と署名・印

Full name and signature of the applicant

申請書作成年月日 Date of compilation

2021年12月6日

AOI日本語学院入力

1. 受付番号 : _____
2. 留学院名 : _____
3. 学校募集担当 : _____
4. 不交付歴有 : No.
5. 五年経ち : No.
6. グループ区分 : _____
7. 立身職形態 : _____
8. 支弁者職業種 : _____
9. 支弁者年収貨幣種類 : _____
10. 参考1 : _____
11. 参考2 : _____
12. 参考3 : _____

日本語を学ぶ理由書

出願者氏名		氏 名		姓	名	
		アノミ		マイス	ツボミ エーオーアイ	
		鼠		鼠	蕾	
		MIC		TSUBOMI AOI		
生年月日	1962年1月18日	(59) 歳	国籍・地域	アメリカ	性別	男・Male

自動入力

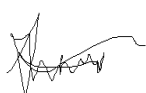
Auto-Input

All my life I have been in love with Japan and Japanese culture. I had been studying the Japanese language when I was young in America and came for the 1 year language courses in Japan in 1980 and 2000. I did come here to live in Japan but for family reasons I have been spending the recent years in America so my language skills severely dropped down. I would like to improve my Japanese language skills and after graduation from AOI Japanese Language School I would like to enter to Digital Hollywood University to study Japanese animation (anime) which has been my passion for a while now.

My brother and his family lives in Japan and I am going to stay at their place while I am studying. I also would like to speak and understand the Japanese language and culture deeply so I can talk freely to my Japanese brother Tennoudai.

記入例

EXAMPLE

申請書作成年月日 Date of compilation	申請人の署名・印 Full name and Signature of the applicant
2021年12月6日	Mice Tsubomi Aoi 

経費支弁書 LETTER OF FINANCIAL SUPPORT

日本国法務大臣殿
To Minister of Justice

国籍 (Nationality): アメリカ
氏名 (Name of student): MICE TSUBOMI ADO
生年月日 (Date of Birth): 2000年1月8日 性別 (Gender): 男・Male

私は、この度、上記の者(学生)の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I shall pay educational and living expenses of the student written above during his/her stay of Japan because of the following reason.

1. 経費支援の引き受け経緯(申請者の経費支弁者との関係について具体的に記載してください。) The reasons of financial support and the relationship with the applicant.

Mice Tsubomi is my husband who is dreaming of acquiring the Japanese language skill enough to live and work in Japan. I would like to support his dreams and cover all the necessary expenses related to his education and life in Japan.

2. 経費支弁内容 (Details of Financial Support)

私は MICE FLOWER は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約します。
(経費支弁者氏名/Name of Sponsor)

I shall pay educational and living expenses of the student written above during his/her stay of Japan as follows:
また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書または本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I shall also submit copies of remittance certificate, bank deposit record, etc, which certify remittances in case of application for visa extension.

記

(1)学費

Educational expenses: ￥ 740,000 年間/Per year

(2)生活費

Living expenses: ￥ 100,000 月間/Per month

(3)支弁方法(学費、生活費その他振込みなど、時期、方法を具体的に書き下してください。)

Method(s) of financial support (including bank transfer, etc. as when you are going to provide it, which bank you use, etc.)

I will transfer study expenses 740,000 JPY to the School's bank account by September 2022. After arrival of my husband to Japan, I will transfer 100,000 JPY monthly to his account for living expenses.

住所 Sponsor's address: 4 Park Plaza, Berkeley, CA 94702, US

電話 Sponsor's phone number: (+1) 987-456-0123 Relationship with the student 妻

経費支弁者氏名 Sponsor's name: MICE FLOWER 署名 Signature

2021 年 12 月 6 日

(YYYY/ MM/ DD)



誓約書

AOI MEDICAL CORPORATION

PLEDGE

AOI日本語学院 校長 殿

To Principal of AOI Japanese Language School

手書き！

私は、貴校に入学を許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。

1. 日本国の法律・規則を遵守し、各法令に協力を行う。

2. 貴校の定規を遵守し、学習に専念する。

3. 授業料、生活費、ならびに渡航費用について全責任を持つ。

上記に反した場合、ならびに入学願書に虚偽の記載をした場合、および成業の見込みがないと判断された場合、学校が取る（裁断）権利を留め置く。

I, the undersigned, will pledge to following matters when I am admitted to your school.

1. I will comply with all the laws and regulations of Japan and not engage in any activities other than those permitted by my immigration status.

2. I will comply with the regulations of your school and study very best in the pursuit of my studies.

3. I will be personally responsible for my study and living expenses in Japan and for my travel expenses to and from my country.

If I violate any of the articles above or make any false statements in my application or if I am judged by the principal as incapable in the pursuit of studies, I understand that the school may penalize me by expulsion.

And in such an event I will not make any complaint against the school.

記入例

申請者住所

Applicant's Address

1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA

申請者氏名・署名

Applicant's Name

Mice Tsubomi Aoi

Signature

EXAMPLE

日付

Date

2021年12月6日

(YYYY/MM/DD)

経費支弁者住所

Sponsor's Address

1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA

経費支弁者氏名・署名

Sponsor's Name

Mice Flower

Signature



日本語を学ぶ理由書（和訳）

出願者氏名		上の部分自動入力		名	
		漢 字		鼠	
		ローマ字		TSUBOMI AOI	
生年月日		1962-11-18		性別	
1962-11-18		59 歳		男・Male	
国籍・地域		アメリカ			

私はずっと日本と日本文化が好きでした。若い頃、アメリカで日本語を勉強し、1981年と2003年に日本で1年間の語学研修に参加しました。日本での仕事もありましたが、家庭の事情で近年はアメリカで過ごしています。理由は、日本語が話せなくなり、また日本に帰るのを望んでいないことです。ウッドランド大学で日本語の勉強を始めたのは、私の兄が日本に住んでいるので、勉強している間は兄の家に滞在する予定です。また、日本の兄と自由に話ができるように、日本語と日本文化を深く理解したいと思います。

訳者は記入する

To be filled in by the
translator

記入例

EXAMPLE

翻訳年月日 Date of translation	翻訳者の氏名 Full name of the translator
2021年12月20日	LADY BRILLIANCE

理由書の翻訳文を翻

LETTER OF FINANCIAL SUPPORT

訳者は記入する

1 経費支援の引き出し方法 (Method(s) of financial support) and the relationship with the applicant

Mice Tsubomiは、日本で生活し、働くために必要な日本語能力を身につけようとする意思があります。私は彼女を応援し、日本での教育や生活に必要なすべての費用を負担したいと思っています。

To be filled in by the translator

2(3) 支弁方法 Method(s) of financial support

2022年9月までに留学費用74万円を学校の銀行口座に振り込みます。夫が来日後、生活費として毎月10万円を夫の口座に振り込みます。

記入例

EXAMPLE

翻訳年月日 Date of translation

2021年12月20日

翻訳者の氏名 Full name of the translator

LADY BRILLIANCE

AOI日本語学院履歴書

AOI Japanese Language School Personal History Resume

氏名 Name MICE TSUBOMI AOI 性別 Sex 男・Male 生年月日 Date of Birth 1962 年 1 月 18 日
国籍 Nationality アメリカ 出生地 Place of Birth UNITED STATES OF AMERICA、NEW YORK、NEW YORK CITY
配偶者 Spouse 有 / Yes 職業 Occupation タレント
現住所 Present Address 1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA

学歴: (初等教育 (小学校) から順次最終学歴まで記載) (Education from the elementary to the final education)

学校名 Name of School	所在地 Address	入学年月 Admission	卒業年月 Graduation
(1) Little Squeak Elementary School	134-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 56789, USA	1968年4月	1974年3月
(2) Bigger Squeak Junior School	134-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 56789, USA	1974年4月	1977年3月
(3) Rat Government High School #3	976-54 Whiskers Rd., Ratville, NY, 56789, USA	1977年4月	1978年3月
(4) Greatest Squeak High School	6874-56 Cheese Str., Cathunterburg, NY, 75589, USA	1978年3月	1981年1月
(5) Brilliant Rat State University	712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA	2008年4月	2012年3月
(6) Brilliant Rat State Magistracy	712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA	2014年4月	2018年3月
(7) Brilliant Rat State Doctorate	712-999 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 35566, USA	2020年4月	在学中/In school

職歴・兵役等 Employment History, Military Service etc. (就職年月日順に記載すること) (From the oldest to the latest)

勤務先名 Company name	所在地 Address	就職年月 Employment	退職年月 Retirement
(1) Park Park Parking Lot Entertainment	123 Parkington, CA, USA	1968年11月	1971年1月
(2) Cherry Blossom Land	東京都ネズミ市鼠町1-2-19	1971年7月	1981年2月
(3) Park Park Parking Lot Entertainment	123 Parkington, CA, USA	1981年4月	1985年4月
(4) Businessrat Inc.	889 Long Tail Str., Cathunterburg, NY, 38566, USA	1986年2月	1989年8月
(5) Squeak Squeak Land	1590 Parkplace, Beverage Hills 13245, CA, USA	2000年1月	現在に至る
(6)			
(7)			

申請人家族の状況 (Family Members)

氏名 Full Name	続柄 Relation	生年月日 Date of Birth	性別 Gender	職業 Occupation	国籍 Nationality	居住地 Address
MICE BRANDON	父	1955/1/18	男/M	映像会社経営	アメリカ	1324 Parkplace, Beverage Hills 15635, CA, USA
MICE FLOWER	妻	1965/5/5	女/F	主婦	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA
MICE RATODUCK	弟	1977/2/8	男/M	投資家	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA
ANONIMUS ANONIMUS RELATIVE WITH LONG LONG	養母	1988/8/8	女/F	主婦	アメリカ	Long address Long address Long address Long address Long address with Numbers Numbers Numbers 1234 5678 9123 4567891 23-1234567 89
MICE RATODUCK Jr.	弟	1984/6/9	男/M	タレント	アメリカ	東京都ネズミ市鼠町1-2-19
MICE TSUBOMI AOI II	息子	1997/7/7	男/M	俳優	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA
葵 天王台	弟	1988/4/16	男/M	タレント	日本	東京都ネズミ市鼠町1-2-19
MICE FLOWER II	養子	2013/7/7	女/F	学生	とても長い国名国名国名	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA
MICE TSUBOMI AOI III	息子	2021/12/5	男/M	無職	アメリカ	1424 Parkplace, Beverage Hills 12345, CA, USA

別紙の通り

日本語学習歴 Previous study of Japanese Language

学校名 Name of School	所在地 Location	入学年月 Admission	修了年月 Graduation
(1) Samurai Rat School	27-999 Sh... Tan S... Ca... Y, 665... SA	1973年6月	1978年7月
(2) 子ネズミ日本語学校	京都ネズミ市鼠町1-2-3	1981年3月	1982年3月
(3) 子ネズミ日本語学校	京都ネズミ市鼠町1-2-3	2003年3月	2004年4月

過去の在留資格認定証明書交付申請歴

申請年月 Applied	結果年月 Got Result	申請した在留資格 Applied for the following Status of Residence	申請結果 Result
(1) 1980年2月	1980年3月	ワーキングホリデー	不交付/not granted
(2) 1981年2月	1981年3月	留学	交付/granted
(3) 1985年3月	1985年4月	技術・人文知識・国際業務	交付/granted
(4) 1990年2月	1990年4月	技術・人文知識・国際業務	交付/granted
(5) 1995年4月	1995年6月	技術・人文知識・国際業務	交付/granted
(6) 2000年5月	2000年6月	技術・人文知識・国際業務	交付/granted
(7) 2003年2月	2003年3月	留学	交付/granted

出入国歴 Past entry into/departure from Japan

入国年月日 Entry	出国年月日 Departure	来日時の在留資格 Under following Status of Residence	入国目的 Purpose of stay
(1) 1979年2月1日	1979年3月31日	短期滞在（医療滞在・短期留学等を含め）	家族訪問
(2) 1981年3月30日	1982年3月30日	留学	留学
(3) 1985年4月15日	1986年6月1日	技術・人文知識・国際業務	就労
(4) 1990年4月16日	1992年1月30日	技術・人文知識・国際業務	就労
(5) 1995年6月30日	1998年7月1日	技術・人文知識・国際業務	就労
(6) 2000年6月12日	2001年7月8日	技術・人文知識・国際業務	就労
(7) 2003年3月30日	2004年4月1日	留学	留学

申請書作成年月日 Date of compilation	申請人の署名・印 Full name and Signature of the applicant
2021年12月6日	Mice Tsubomi Aoi